

Einbauanleitung **Kit XPC0003 Dichtungen**

Austausch für Prozess-Wechselarmatur Cleanfit
CPA871



Inhaltsverzeichnis

1	Übersichten der Dichtungspositionen	3
2	Bestimmungsgemäße Verwendung	8
3	Einbauberechtigte Personen	8
4	Sicherheitshinweise	8
5	Lieferumfang	10
6	Zusätzliche Dokumentation	19
7	Entsorgung	19

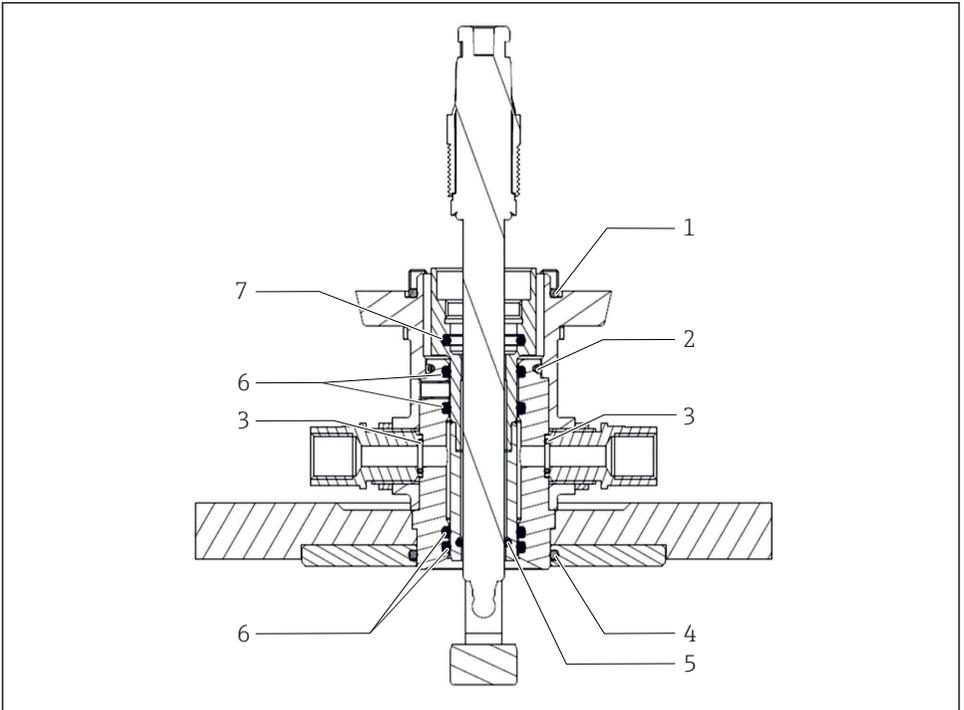
1 Übersichten der Dichtungspositionen

1.1 Basisversion

Nachfolgend ist die Basisversion mit 36 und 78 mm Hub dargestellt. Diese ist gültig für alle Prozessanschlüsse **außer** Tauchversion und Prozessanschluss DN25.

Gültig für Dichtungskit: **XPC0003-V+QQ / +QM / +QO / +QS / +QT / +QZ inkl. FDA sowie +QL nicht mediumberührend (nw)**

 Die nicht mediumberührte Dichtung (2) ist auch in allen Kits mit mediumberührten Dichtungen (w) enthalten, bitte immer ersetzen.



A0048944

 1 Übersicht für Basisversion

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1: O-Ring ID 7,00 W 1,50 AD 10,00
(Material abhängig von der Ausführung) | 5: Dichtung 11,00 x 2,00 mm (w) |
| 2: Dichtung 28,00 x 2,00 mm (nw) | 6: Dichtung 18,72 x 2,62 mm (w) |
| 3: Dichtung 7,00 x 1,50 mm (w) | 7: Dichtung 18,72 x 2,62 mm (nw) |
| 4: Dichtung 37,77 x 2,62 mm (w) | |

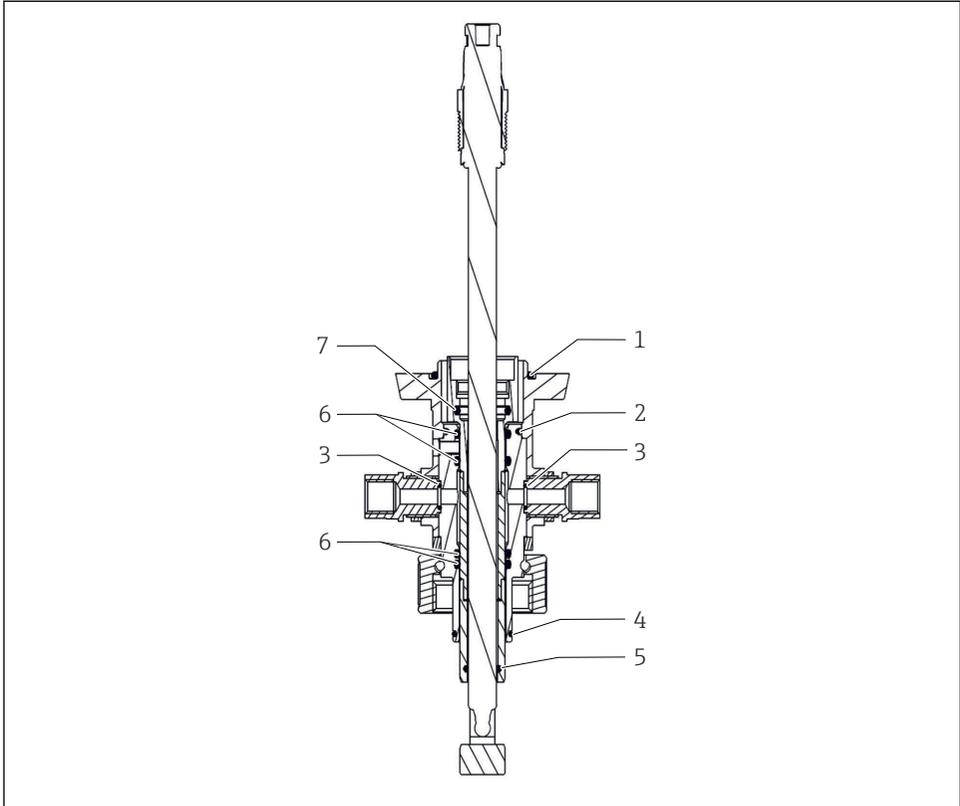
w = Dichtung mediumberührt, nw = Dichtung nicht mediumberührt

1.2 Ausführung DN25 G1¼"

Nachfolgend ist die Version DN25 G1¼", Hub 78 mm dargestellt.

Gültig für Dichtungskit: XPC0003-V+QP / +QM / +QO / +QS / +QT / +QX sowie +QL nicht mediumberührend (nw)

i Die nicht mediumberührte Dichtung (2) ist auch in allen Kits mit mediumberührten Dichtungen enthalten, bitte immer ersetzen.



A0048945

2 Übersicht für Ausführung DN25 G1¼"

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1: Dichtung 37,77 x 2,62 mm (nw) (nur bei pneumatischem Antrieb) | 5: Dichtung 11,00 x 2,00 mm (w) |
| 2: Dichtung 28,00 x 2,00 mm (nw) | 6: Dichtung 18,72 x 2,62 mm (w) |
| 3: Dichtung 7,00 x 1,50 mm (w) | 7: Dichtung 18,72 x 2,62 mm (nw) |
| 4: Dichtung 21,95 x 1,78 mm (w) | |
- w = Dichtung mediumberührt, nw = Dichtung nicht mediumberührt

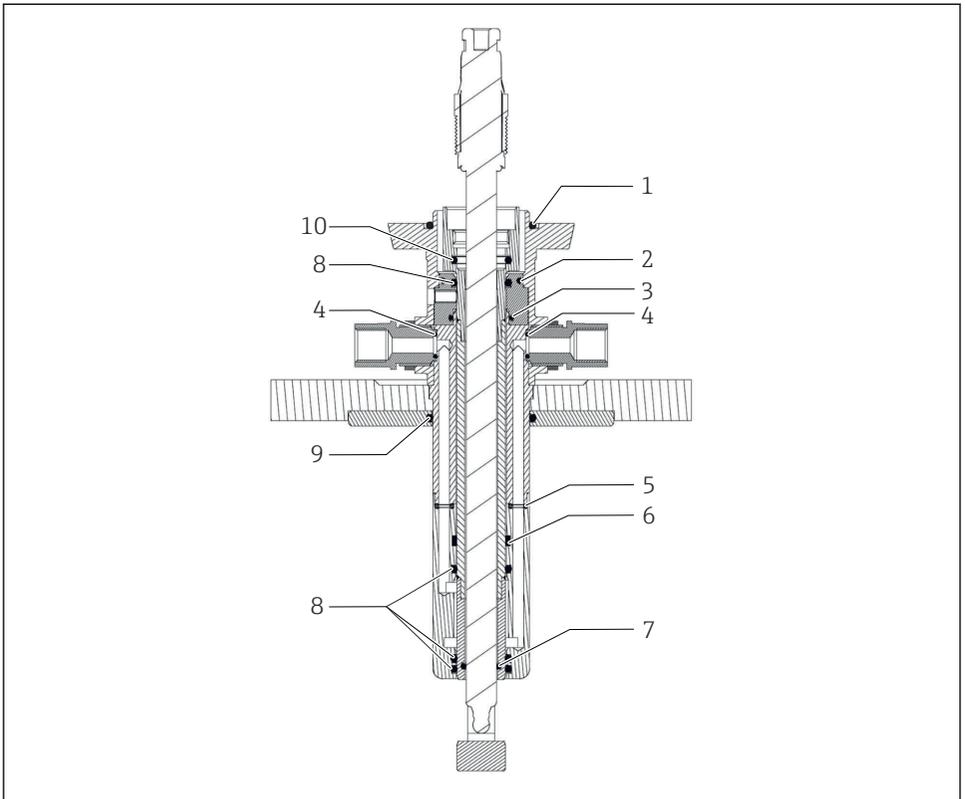
1.3 Ausführung Tauchversionen

Nachfolgend ist die Tauchversion, Hub 36 mm, 99 mm / 151 mm Eintauchtiefe dargestellt.

Gültig für Dichtungskit: **XPC0003-V+QM / +QO / +QR sowie +QL nicht medienberührend (nw)**



Die nicht medienberührte Dichtung (2) ist auch in allen Kits mit medienberührten Dichtungen enthalten, bitte immer ersetzen.



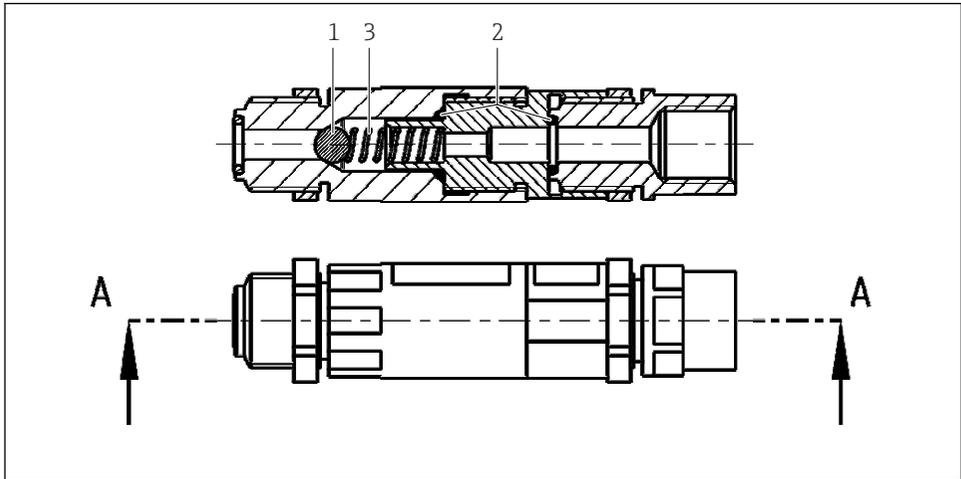
A0048946

3 Übersicht für Tauchversionen

- | | |
|--|--|
| 1: Dichtung 37,77 x 2,62 mm (nw) (nur bei pneumatischem Antrieb) | 6: Gleitbuchse (w), nur bei Eintauchtiefe 151 mm |
| 2: Dichtung 28,00 x 2,00 mm (nw) | 7: Dichtung 11,00 x 2,00 mm (w) |
| 3: Dichtung 21,95 x 1,78 mm (nw) | 8: Dichtung 18,72 x 2,62 mm (w) |
| 4: Dichtung 7,00 x 1,50 mm (w) | 9: Dichtung 37,77 x 2,62 mm (w) |
| 5: Spülkammerdichtung (w) | 10: Dichtung 18,72 x 2,62 mm (nw) |

w = Dichtung medienberührt, nw = Dichtung nicht medienberührt

1.4 Dichtungspositionen für das Rückschlagventil, 16 bar Variante



A0050433

4 Übersicht Dichtungen für das Rückschlagventil, 16 bar Variante

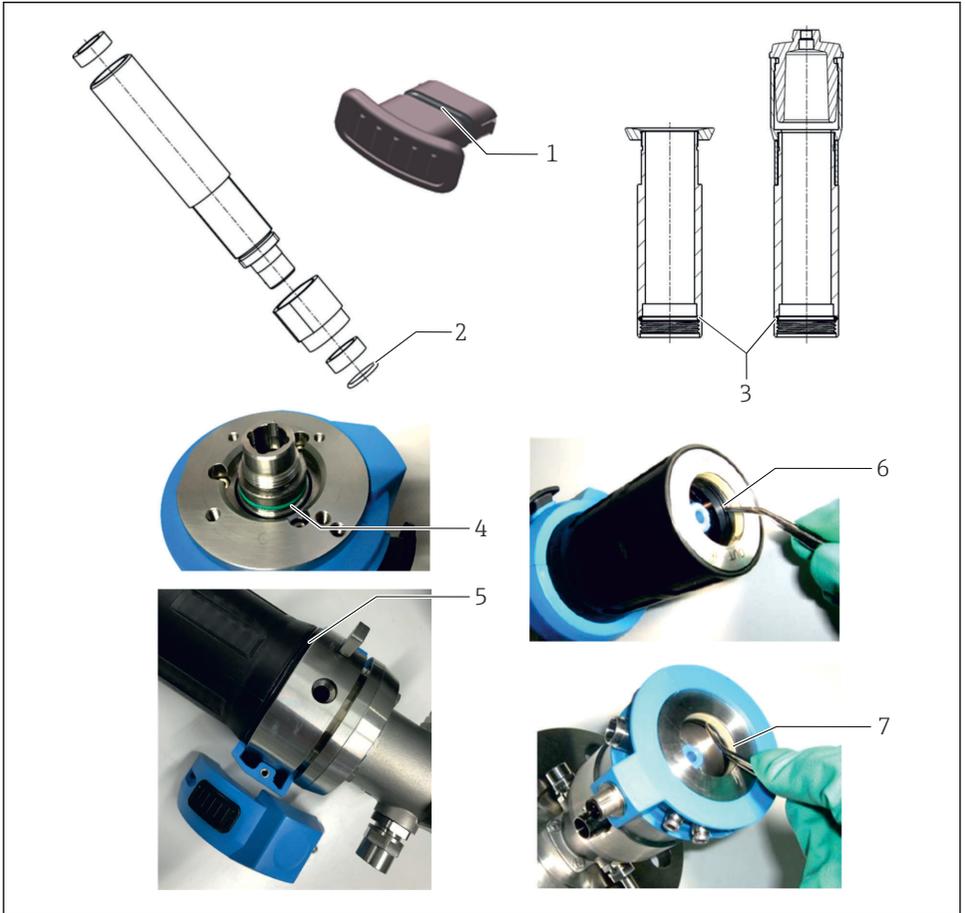
- 1: Kugel
2: O-Ring ID 7.00 W 1.50 AD 10.00
(Material abhängig von der Ausführung)

3: Feder

1.5 Dichtungspositionen für nicht mediumberührende Dichtungen (nw)

Weitere nicht mediumberührende Dichtungen werden in den Abbildungen →  1,  3, →  2,  4 und →  3,  5 dargestellt.

Gültig für Dichtungskit: **XPC0003-V+QL**



A0048958

 5 *Übersicht für nicht mediumberührende Dichtungen*

- 1: Dichtung 11,00 x 1,50 mm (Entriegelung)
- 2: Dichtung 14,00 x 1,78 mm (Adapter Gel-KCI)
- 3: Dichtung 30,00 x 2,00 mm (Hubrohr)
- 4: Dichtung 23,52 x 1,78 mm

- 5: Dichtung 60,00 x 1,50 mm
- 6: Dichtung 34,65 x 1,78 mm (man. Ausführung)
- 7: Dichtung 34,59 x 2,62 mm (pneum. Ausführung)

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Teile der Kits sind ausschließlich als Nachrüst- oder Ersatzteile für die Wechselarmaturen Cleanfit CPA871 zu verwenden. Eine anderweitige Verwendung ist nicht zulässig!
- Nur Originalteile von Endress+Hauser verwenden.
- Im W@M Device Viewer prüfen, ob das Ersatzteil zum vorliegenden Gerät passt.

3 Einbauberechtigte Personen

- Montage, Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung der Messeinrichtung dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen.
- Das Fachpersonal muss vom Anlagenbetreiber für die genannten Tätigkeiten autorisiert sein.
- Der elektrische Anschluss darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
- Das Fachpersonal muss diese Einbauanleitung gelesen und verstanden haben und die Anweisungen dieser Einbauanleitung befolgen.
- Störungen an der Messstelle dürfen nur von autorisiertem und dafür ausgebildetem Personal behoben werden.



Reparaturen, die nicht in der mitgelieferten Betriebsanleitung beschrieben sind, dürfen nur direkt beim Hersteller oder durch die Serviceorganisation durchgeführt werden.

4 Sicherheitshinweise

WARNUNG

Bei austretendem Prozessmedium besteht Verletzungsgefahr durch hohen Druck, hohe Temperatur oder durch chemische Gefährdung!

- ▶ Vor dem Ein- und Ausbau einer Armatur: System drucklos schalten, entleeren und reinigen.

WARNUNG

Gefahr durch Druckluft bei pneumatisch betriebenen Armaturen!

- ▶ Vor dem Beginn der Arbeiten an der Armatur: Druckluftversorgung abschalten und Druckluftleitungen entlüften.

VORSICHT

Gesundheitsgefährdung durch Kontakt mit dem Prozessmedium!

- ▶ Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung tragen. Insbesondere beim Hantieren mit Reagenzien, Chemikalien oder Prozesslösungen.
- ▶ Bei Augen- oder Hautkontakt die betroffene Stelle reichlich mit Wasser abspülen und suchen anschließend einen Arzt aufsuchen. Dem Arzt das betreffende Sicherheitsdatenblatt vorzeigen.

HINWEIS**Sachschäden durch Lösemittel!**

- ▶ Keine halogenhaltigen organischen Lösemittel und kein Aceton verwenden. Diese Lösemittel könnten Kunststoffteile der Armatur zerstören.

**Rückwirkungen auf den Prozess**

Bevor eine aktive Einrichtung außer Betrieb gesetzt wird, sind die Rückwirkungen auf den Gesamtprozess zu berücksichtigen! Dies gilt insbesondere bei Verwendung der Schaltkontakte, der analogen Signalausgänge oder der Kommunikationsschnittstelle des zugehörigen Messgerätes zur Regelung von Prozessgrößen. Sprechen Sie die Servicearbeiten mit dem Betreiber ab!

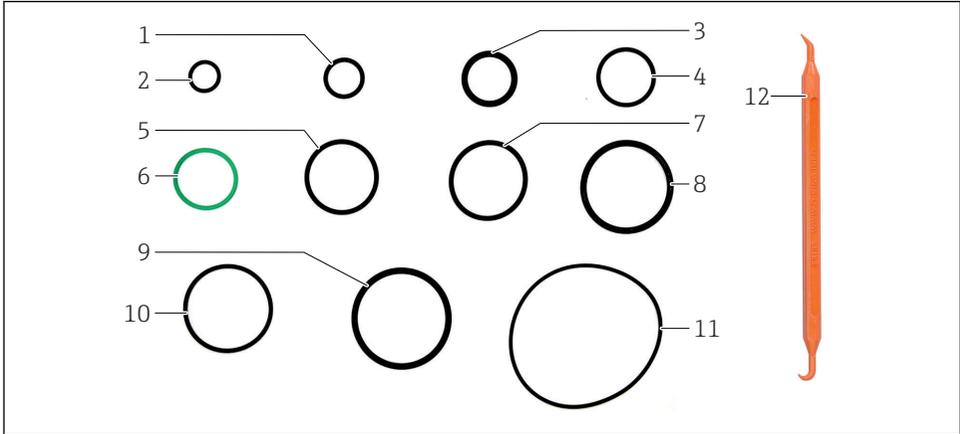
5 Lieferumfang

5.1 Kit XPC0003-V+QL, nicht medienberührend für alle Versionen

Das Kit enthält folgende Teile →  6,  10:

- | | | | | | |
|---|-------|---------------------------------|----|-------|--------------------------------|
| 1 | 1 St. | Dichtung 14,00 x 1,78 mm, EPDM | 8 | 1 St. | Dichtung 34,59 x 2,62 mm, EPDM |
| 2 | 1 St. | Dichtung 11,00 x 1,50 mm, EPDM | 9 | 1 St. | Dichtung 37,77 x 2,62 mm, EPDM |
| 3 | 1 St. | Dichtung 18,72 x 2,62 mm, EPDM | 10 | 1 St. | Dichtung 34,65 x 1,78 mm, EPDM |
| 4 | 1 St. | Dichtung 21,95 x 1,78 mm, EPDM | 11 | 1 St. | Dichtung 60,00 x 1,50 mm, FKM |
| 5 | 1 St. | Dichtung 28,00 x 2,00 mm, EPDM | 12 | 1 St. | O-Ring-Picker |
| 6 | 1 St. | Dichtung 23,52 x 1,78 mm, Viton | | | 1 St. Kitanleitung |
| 7 | 1 St. | Dichtung 30,00 x 2,00 mm, EPDM | | | |

 Die nicht medienberührte Dichtung (5) ist auch in allen Kits mit medienberührten Dichtungen enthalten.



A0048947

 6 Kit XPC0003-V+QL

 Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

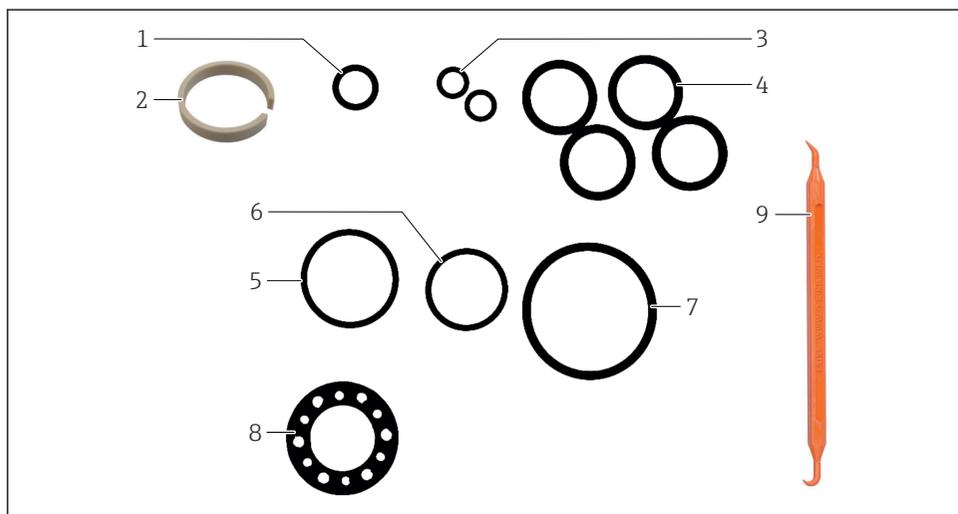
5.2 Kit XPC0003-V+QM (EPDM) und XPC0003-V+QO (FKM), medienberührend für alle Versionen

Die beiden Kits enthalten folgende Teile →  7,  11:

- | | | | | | |
|---|-------|---|---|-------|--------------------------|
| 1 | 1 St. | Dichtung 11,00 x 2,00 mm | 6 | 1 St. | Dichtung 21,95 x 1,78 mm |
| 2 | 1 St. | Gleitbuchse, nur für Eintauchtiefe 151 mm | 7 | 1 St. | Dichtung 37,77 x 2,62 mm |
| 3 | 2 St. | Dichtung 7,00 x 1,50 mm | 8 | 1 St. | Spülkammerdichtung |
| 4 | 4 St. | Dichtung 18,72 x 2,62 mm | 9 | 1 St. | O-Ring-Picker |
| 5 | 1 St. | Dichtung 28,00 x 2,00 mm, EPDM | | 1 St. | Kitanleitung |



Die Dichtung (5) ist identisch mit der Dichtung (5) im Kit XPC0003-V+QL, das Material ist immer EPDM.



A0048948

 7 Kits XPC0003-V+QM (EPDM) und XPC0003-V+QO (FKM)



Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

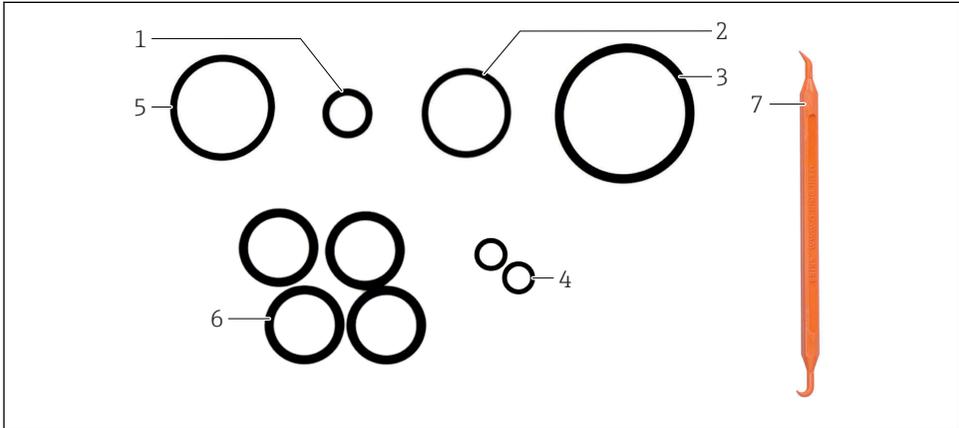
5.3 Kit XPC0003-V+QS (EPDM-FDA) und XPC0003-V+QT (FKM-FDA), medienberührend inkl. FDA für Basisversion und DN25 Version

 Eine FDA-Erklärung für die Dichtungen ist im Kit enthalten.

Die beiden Kits enthalten folgende Teile →  8,  12:

1	1 St.	Dichtung 11,00 x 2,00 mm	5	1 St.	Dichtung 28,00 x 2,00 mm, EPDM
2	1 St.	Dichtung 21,95 x 1,78 mm	6	4 St.	Dichtung 18,72 x 2,62 mm
3	2 St.	Dichtung 37,77 x 2,62 mm	7	1 St.	O-Ring-Picker
4	2 St.	Dichtung 7,00 x 1,50 mm		1 St.	Kitanleitung

 Die Dichtung (5) ist identisch mit der Dichtung (5) im Kit XPC0003-V+QL, das Material ist immer EPDM.



A0048949

 8 Kits XPC0003-V+QS (EPDM-FDA) und XPC0003-V+QT (FKM-FDA)

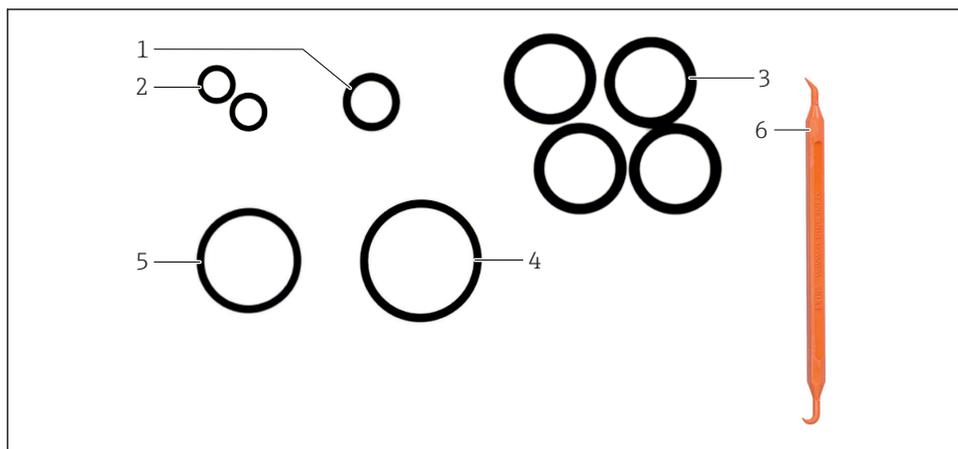
 Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

5.4 Kit XPC0003-V+QQ (FFKM), mediuoberührend für Basisversion

Das Kit enthält folgende Teile →  9,  13:

- | | | | | | |
|---|-------|--------------------------|---|-------|--------------------------------|
| 1 | 1 St. | Dichtung 11,00 x 2,00 mm | 5 | 1 St. | Dichtung 28,00 x 2,00 mm, EPDM |
| 2 | 2 St. | Dichtung 7,00 x 1,50 mm | 6 | 1 St. | O-Ring-Picker |
| 3 | 4 St. | Dichtung 18,72 x 2,62 mm | | 1 St. | Kitanleitung |
| 4 | 1 St. | Dichtung 37,77 x 2,62 mm | | | |

 Die Dichtung (5) ist identisch mit der Dichtung (5) im Kit XPC0003-V+QL nicht mediuoberührt, das Material ist immer EPDM.



A0048950

 9 Kit XPC0003-V+QQ (FFKM)

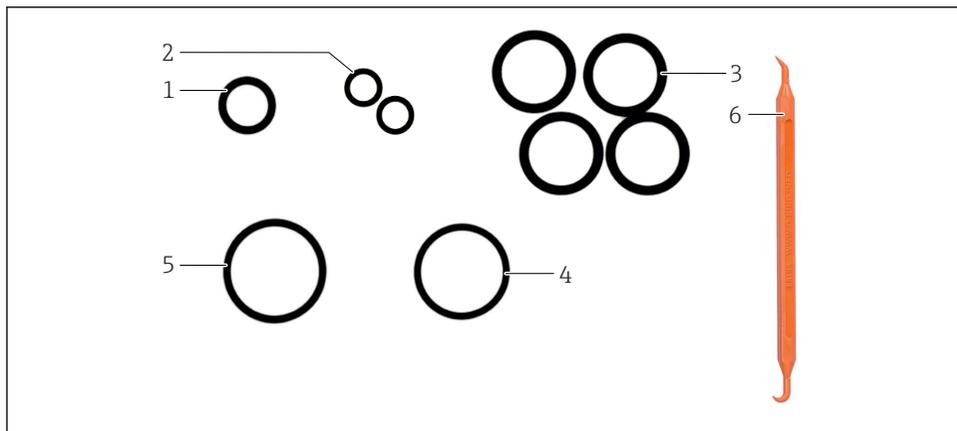
 Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

5.5 Kit XPC0003-V+QP (FFKM), mediumberührend für DN 25 Version

Das Kit enthält folgende Teile →  10,  14:

- | | | | | | |
|---|-------|--------------------------|---|-------|--------------------------------|
| 1 | 1 St. | Dichtung 11,00 x 2,00 mm | 5 | 1 St. | Dichtung 28,00 x 2,00 mm, EPDM |
| 2 | 2 St. | Dichtung 7,00 x 1,50 mm | 6 | 1 St. | O-Ring-Picker |
| 3 | 4 St. | Dichtung 18,72 x 2,62 mm | | 1 St. | Kitanleitung |
| 4 | 1 St. | Dichtung 21,95 x 1,78 mm | | | |

 Die Dichtung (5) ist identisch mit der Dichtung (5) im Kit XPC0003-V+QL nicht mediumberührt, das Material ist immer EPDM.



A0048951

 10 Kit XPC0003-V+QP (FFKM)

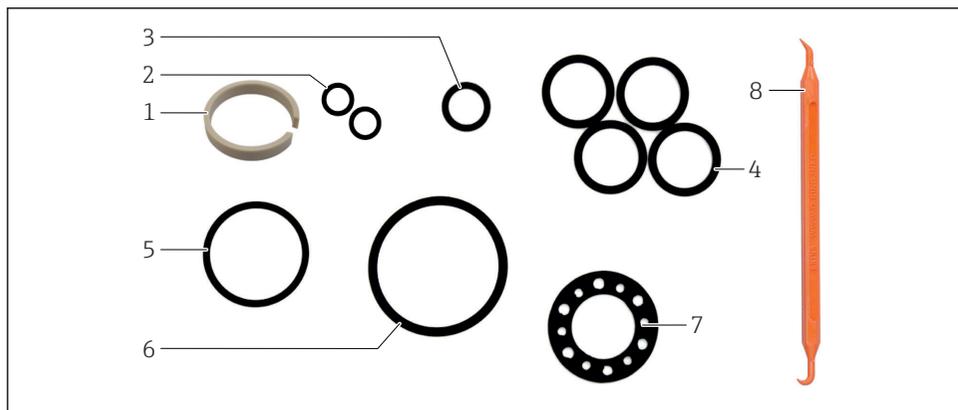
 Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

5.6 Kit XPC0003-V+QR (FFKM), mediumberührend für Tauchversion

Das Kit enthält folgende Teile →  11,  15:

- | | | | | | |
|---|-------|---|---|-------|--------------------------|
| 1 | 1 St. | Gleitbuchse, nur für Eintauchtiefe 151 mm | 6 | 1 St. | Dichtung 37,77 x 2,62 mm |
| 2 | 2 St. | Dichtung 7,00 x 1,50 mm | 7 | 1 St. | Spülkammerdichtung |
| 3 | 1 St. | Dichtung 11,00 x 2,00 mm | 8 | 1 St. | O-Ring-Picker |
| 4 | 4 St. | Dichtung 18,72 x 2,62 mm | | 1 St. | Kitanleitung |
| 5 | 1 St. | Dichtung 28,00 x 2,00 mm, EPDM | | | |

 Die Dichtung (5) ist identisch mit der Dichtung (5) im Kit XPC0003-V+QL nicht mediumberührt, das Material ist immer EPDM.



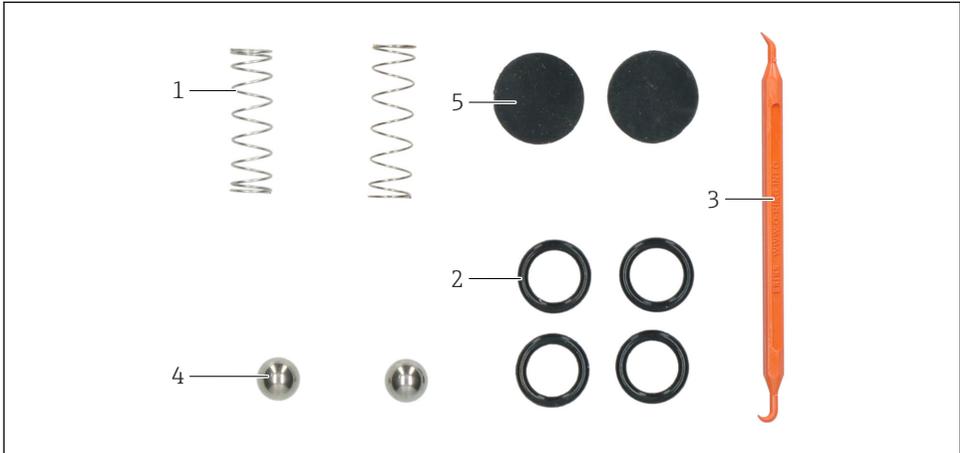
 11 Kit XPC0003-V+QR (FFKM)

 Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

5.7 Kits XPC0003-V+QU (EPDM), XPC0003-V-QV (FKM) und XPC0003-V-QW (FFKM), Wartung und Dichtungen, 16 bar Variante

Die Kits enthalten folgende Teile →  12,  16:

- | | | | | | |
|---|-------|---|-------|--------------|--|
| 1 | 2 St. | Feder | 4 | 2 St. | Kugel |
| 2 | 4 St. | O-Ring ID 7,00 W 1.50 AD 10.00 EPDM FDA
(bei Option QU)
O-Ring ID 7,00 W 1.50 AD 10.00 FKM FDA
(bei Option QV)
O-Ring ID 7,00 W 1.50 AD 10.00 FFKM FDA
(bei Option QW) | 5 | 2 St. | Dichtscheibe A12,00 W2,00 EPDM
(bei Option QU)
Dichtscheibe A12,00 W2,00 FKM
(bei Option QV)
Dichtscheibe A12,00 W2,00 FFKM
(bei Option QW) |
| 3 | 1 St. | O-Ring-Picker | 1 St. | Kitanleitung | |



A0050372

 12 Kits XPC0003-V+QU (EPDM), XPC0003-V-QV (FKM) und XPC0003-V-QW (FFKM)

 Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

 Die Dichtscheiben werden für die Verschlussstopfen Spülkammer, M16, 1.4404 verwendet.

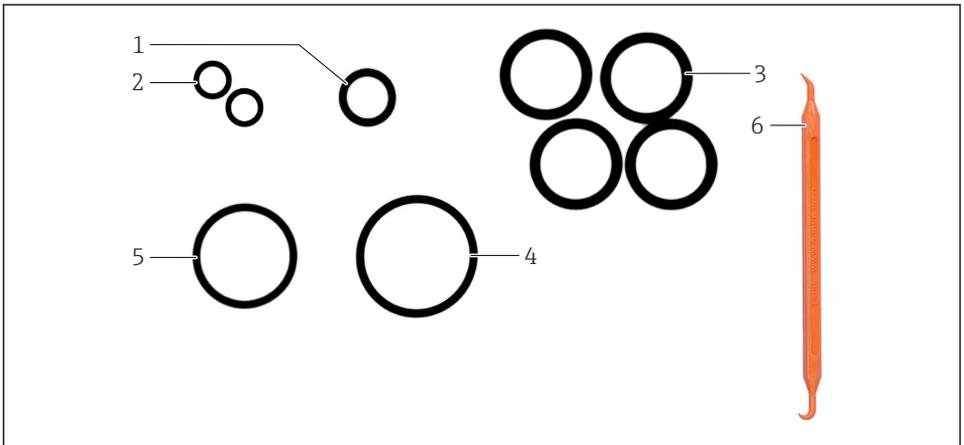
5.8 Kit XPC0003-V+QX (FFKM-FDA), mediumberührend für DN25 G1 ¼

 Eine FDA-Erklärung für die Dichtungen ist im Kit enthalten.

Das Kit enthält folgende Teile →  13,  17:

- | | | | | | |
|---|-------|--------------------------|---|-------|--------------------------------|
| 1 | 1 St. | Dichtung 11,00 x 2,00 mm | 5 | 1 St. | Dichtung 28,00 x 2,00 mm, EPDM |
| 2 | 2 St. | Dichtung 7,00 x 1,50 mm | 6 | 1 St. | O-Ring-Picker |
| 3 | 4 St. | Dichtung 18,72 x 2,62 mm | | 1 St. | Kitanleitung |
| 4 | 1 St. | Dichtung 37,77 x 2,62 mm | | | |

 Die Dichtung (5) ist identisch mit der Dichtung (5) im Kit XPC0003-V+QL nicht mediumberührt, das Material ist immer EPDM.



A0048950

 13 Kit XPC0003-V+QX (FFKM-FDA)

 Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

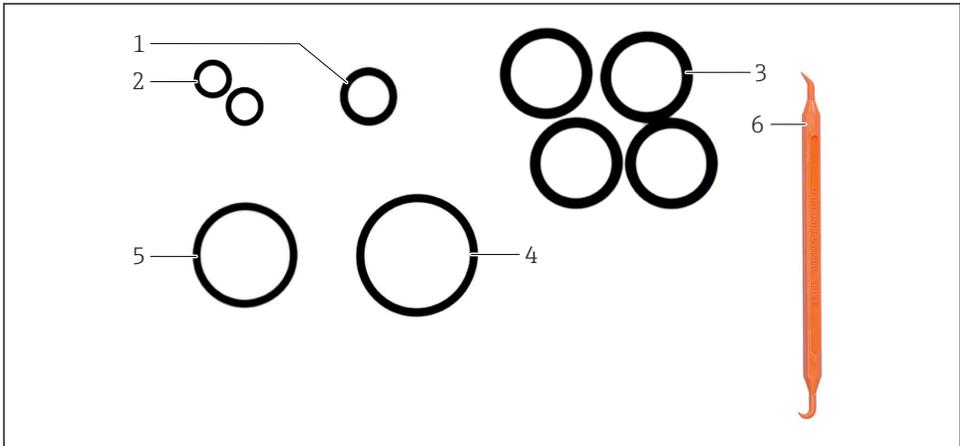
5.9 Kit XPC0003-V+QZ (FFKM-FDA), mediumberührend für Basisversion, exklusiv G1 ¼ oder Tauchversion

 Eine FDA-Erklärung für die Dichtungen ist im Kit enthalten.

Das Kit enthält folgende Teile →  14,  18:

- | | | | | | |
|---|-------|--------------------------|---|-------|--------------------------------|
| 1 | 1 St. | Dichtung 11,00 x 2,00 mm | 5 | 1 St. | Dichtung 28,00 x 2,00 mm, EPDM |
| 2 | 2 St. | Dichtung 7,00 x 1,50 mm | 6 | 1 St. | O-Ring-Picker |
| 3 | 4 St. | Dichtung 18,72 x 2,62 mm | | 1 St. | Kitanleitung |
| 4 | 1 St. | Dichtung 37,77 x 2,62 mm | | | |

 Die Dichtung (5) ist identisch mit der Dichtung (5) im Kit XPC0003-V+QL nicht mediumberührt, das Material ist immer EPDM.



A0048950

 14 Kit XPC0003-V+QZ (FFKM-FDA)

 Die Farbe der Dichtungen kann abweichen.

6 Zusätzliche Dokumentation

Ausführliche Informationen zum Gerät finden Sie in der Betriebsanleitung des Sensors und den weiteren Dokumentationen, erhältlich über:

- www.endress.com/device-viewer
- Smartphone / Tablet: Endress+Hauser Operations App

Ausführliche Serviceanleitung CPA871

Zweck der vorliegenden Anleitung ist eine Übersicht über die verfügbaren Ersatzteilkits Dichtungen für CPA871 und den Lieferumfang dieser Kits zu geben.

Die Handhabung dieser Ersatzteile ist nicht Bestandteil dieser Anleitung.

Verwenden Sie hierzu die detaillierte Reparatur- und Wartungsanleitung CPA871 (Dokumentennummer 71269404). Diese erhalten Sie auf der Endress+Hauser Homepage im Ersatzteilfinder oder direkt über

https://portal.endress.com/picpool/sft/advicepdfs/71269404_service.pdf

7 Entsorgung

7.1 Sensoren



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ist das Produkt mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet, um die Entsorgung von WEEE als unsortierten Hausmüll zu minimieren. Gekennzeichnete Produkte nicht als unsortierter Hausmüll entsorgen, sondern zu den gültigen Bedingungen an den Hersteller zurückgeben.



71694048

www.addresses.endress.com
